

No. 21500637

ALL MODELS

Codierung Steuergerät

Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung

Code Control unit

Electric wiring kit for towbars

Codage dispositif de commande

Faisceau pour attelage 13 broches

Codifica dispositivo di controllo

Cablaggio elettrico per ganci di traino

Contralor de codificacion

Kits eléctricos para enganches de remolques

Bedieningsapparaat coderen

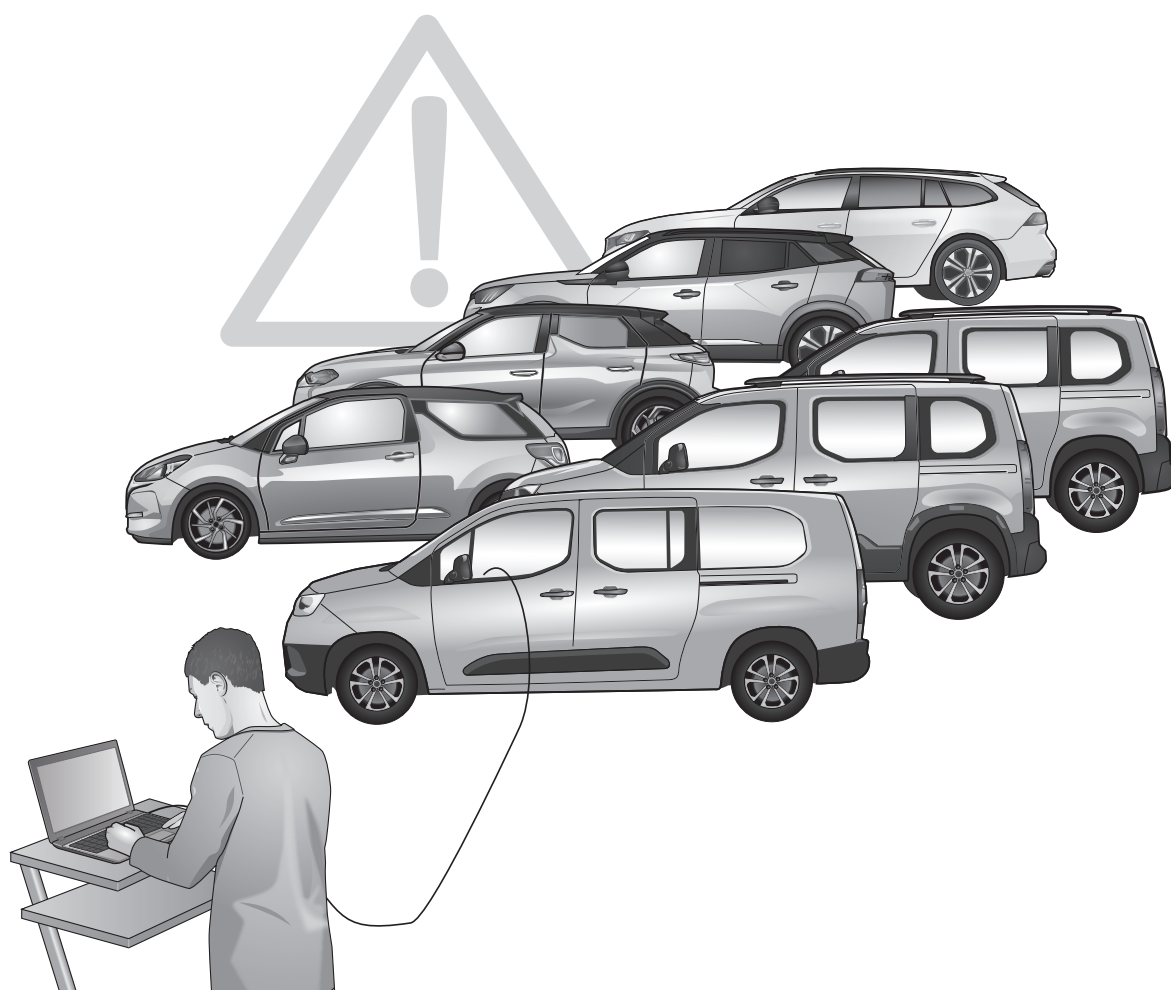
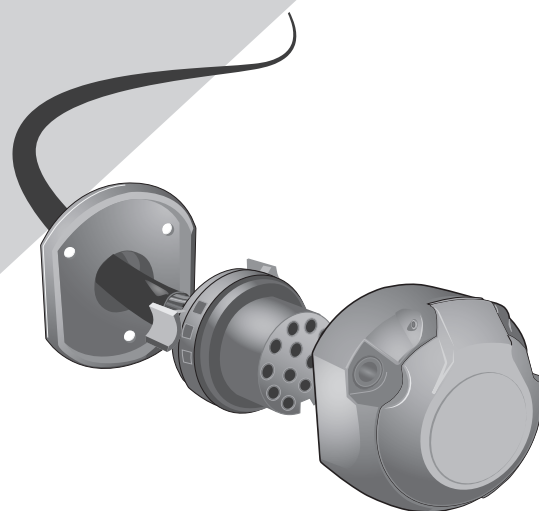
Elektro-inbouwset voor aanhangerkoppeling

Aktywacja modułu sterującego

Zestaw modułu sterującego

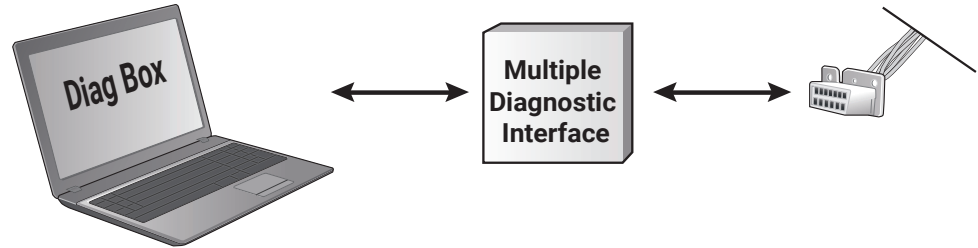
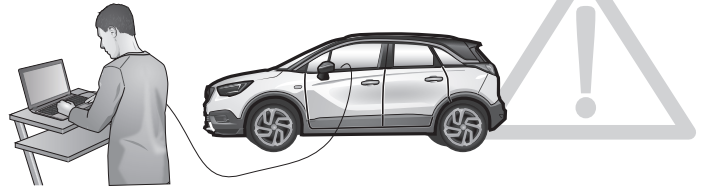
Kódovanie riadiaceho modulu

Elektrosada pre ťažné zariadenie



Set up trailer operation

OPTION 1



D

DiagBox

- Fahrzeug auswählen
- Auslieferung
 - Sonderausstattung
 - Schalteinheit Anhänger (BSR)
 - Installation einer Ausstattung
- Fehlermeldung BSR
- **ignorieren** (weiterklicken)

GB

DiagBox

- choose vehicle
- delivery
 - optional extras
 - trailer control unit (BSR)
 - installation of equipment
- BSR Error message
- **ignore** (click further)

F

DiagBox

- choisir des véhicules
- livraison
 - équipement spécial
 - partie commutation - remorque (BSR)
 - installation d'un équipement
- Message d'erreur BSR
- **ignorer** (cliquer avant)

I

DiagBox

- Scegliere veicolo
- tempi di consegna
 - Equipaggiamento speciale
 - Centralina rimorchio (BSR)
 - L'installazione di apparecchiature
- Messaggio di errore BSR
- **ignorare** (cliccare avanti)

E

DiagBox

- elegir vehículo
- entrega
 - Equipamiento especial
 - unidad de conmutación - remolque (BSR)
 - instalación de equipos
- Mensaje de error BSR
- **ignorar** (hacer clic en adelante)

NL

DigaBox

- Kies het voertuig
- Levering
 - speciale onderdeel
 - Schakelunit aanhanger (BSR)
 - Installatie van apparatuur
- Foutmelding BSR
- **negeren** (klik voor)

PL

DiagBox

- wybrac model
- dodawanie
 - Specjalne wyposażenie
 - jednoska polaczeniowa przyczepy (BSR)
 - instalacja wyposazenia
- Komunikat o błędzie BSR
- **ignoruj** (kliknij)

SK

DiagBox

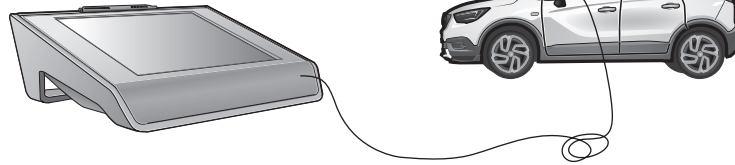
- zvolit vozidlo
- dodanie
 - Specialne vybavenie
 - spinacia jednotka prives (BSR)
 - instalacia vybavy
- Chybová správa BSR
- **ignorovať** (kliknite na)

Set up trailer operation

OPTION 2



S O L U T I O N S



D

Die Aktivierung der Anhängerfunktionen muss wie folgt durchgeführt werden:

1. Fahrzeugauswahl
2. In Diagnose wechseln - Codierung
3. Anhängerkupplung codieren
4. Fehlerspeicher auslesen, ggf. löschen
5. Fertig

GB

The activation of the trailer functions must be performed as follows:

1. Vehicle selection
2. switch to diagnostics - coding
3. Trailer coupling coding
4. Read out error memory, delete if necessary
5. Done

F

Pour activer l'attelage, procéder de la façon suivante :

1. Choix véhicule
2. Aller dans le diagnostic - codage
3. Coder l'attelage de remorque
4. Lire la mémoire de défaut et effacer les codes d'erreur éventuellement mémorisés
5. Terminé

I

Per attivare le funzioni del rimorchio, procedere nel modo seguente:

1. Scelta vettura
2. Passare alla >Diagnosi< - Codifica
3. Codifica del gancio di traino
4. Leggere la memoria guasti e cancellare, se necessario
5. Terminato

E

La activación de las funciones de remolque debe realizarse de la siguiente manera:

1. Selección de vehículo
2. Cambiar a diagnosis - Codificación
3. Codificación del remolque
4. Leer memoria de averías y borrarla si es necesario
5. Listo

NL

De activering van de aanhangerfuncties moet als volgt worden uitgevoerd.:

1. Voertuigselectie
2. Ga naar Diagnose - Codering
3. Codering Aanhangwagenkoppeling
4. Foutcodegeheugen uitlezen en indien nodig wissen
5. Gereed

PL

Aktywację funkcji przyczepy wykonać następująco:

1. Wybór samochodu
2. Uruchomić diagnostykę -> Kodowanie
3. Kodowanie haka holowniczego
4. Czytać błędy i wykasować parametry z błędami
5. Gotowe

SK

Aktivácia funkcií prívesu musí byť vykonaná následovne:

1. Výber vozidla
2. Zvoliť diagnostiku -> Kódovanie
3. Kódovanie ťažného zariadenia
4. Prečítať príp. vymazať pamäť s chybami
5. Hotovo